

# ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC  
AU 366/02

ÉFAI – 020799 – MDE 24/053/02

*Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.*

## DÉTENTION AU SECRET / CRAINTES DE TORTURE ET DE MAUVAIS TRAITEMENTS / PRISONNIERS D'OPINION

SYRIE

Hassan Saleh (h), 60 ans  
Marwan Uthman (h)

Londres, le 18 décembre 2002

Le 15 décembre, Hassan Saleh et Marwan Uthman, membres dirigeants du Parti *Yeketi* (Parti de l'union), auraient été arrêtés et placés en détention à Damas après qu'une invitation à une réunion leur eut été adressée par le ministre de l'Intérieur, le général de division Ali Hammud. Amnesty International les considère comme des prisonniers d'opinion et il est à craindre qu'ils ne soient soumis à la torture et à des mauvais traitements.

Le 10 décembre le Parti *Yeketi* avait organisé devant l'Assemblée nationale, à Damas, une manifestation pacifique à laquelle avaient pris part quelque 200 personnes. Une note du parti avait été présentée au président de l'Assemblée nationale, Abdul Qadir Qadurah, notamment par Hassan Saleh et Marwan Uthman. Cette note exigeait une meilleure protection pour les droits des Kurdes vivant en Syrie.

Le lendemain des membres des forces de sécurité syriennes auraient effectué une perquisition dans les maisons des deux hommes à El Qamishliye et Ayn al Arab, dans le nord du pays. Le fils de Hassan Saleh, Siamant Saleh, ainsi que le frère de Marwan Uthman, Ahmad Uthman, ont été emmenés et interrogés par les forces de sécurité. Ils ont été relâchés au bout de cinq heures.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Il est courant que les kurdes de nationalité syrienne qui sont détenus pour des motifs politiques et maintenus à l'isolement soient soumis à des actes de torture et à d'autres formes de mauvais traitements dans les prisons et centres de détention syriens.

Les autorités syriennes limitent considérablement la production et la diffusion des œuvres kurdes, notamment des livres et des œuvres musicales. Par le passé, elles ont arrêté et détenu arbitrairement des Kurdes syriens en raison de leur participation à l'organisation d'activités culturelles kurdes, notamment à l'occasion du *Nawruz* (nouvel an kurde).

Le 20 mars un autre membre du même parti, Hussain Daoud, a été condamné à deux années d'emprisonnement à l'issue d'un procès inique qui s'est déroulé devant la *Mahkamat Amn Al Dawla al Aliya* (Cour suprême de sûreté de l'État). (Voir l'AU 107/01, MDE 24/005/01 du 26 avril 2001).

**ACTION RECOMMANDÉE : Dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après** (en arabe, en anglais, en français ou dans votre propre langue) :

- appelez à la libération immédiate et inconditionnelle de Hassan Saleh et Marwan Uthman qu'Amnesty International considère comme des prisonniers d'opinion et qui ont été incarcérés le 15 décembre uniquement pour avoir exercé leur droit à la liberté d'expression, d'association et de réunion pacifique ;
- cherchez à obtenir l'assurance qu'ils sont bien traités et qu'ils ne sont pas soumis à des actes de torture ni à d'autres formes de mauvais traitements ;
- exhortez les autorités à faire en sorte qu'ils puissent, immédiatement et sans restrictions, voir leurs proches et s'entretenir avec un avocat, et qu'ils bénéficient des soins médicaux dont ils peuvent avoir besoin ;
- demandez instamment aux autorités de veiller à ce que le droit à la liberté d'expression, d'association et de réunion pacifique soit respecté, conformément aux dispositions des normes internationales en matière de droits humains tels que le Pacte international relatif aux droits civils et politiques (voir les articles 18, 19, 21, 22), auquel la Syrie est partie.

**APPELS À :**

**Président de la République arabe syrienne :**

His Excellency  
President Bashar al-Assad  
Presidential Palace  
Abu Rummaneh, Al-Rashid Street  
Damascus, Syrie

**Télécopie :** + 963 11 332 3410

**Télégrammes :** President al-Assad, Damascus, Syrie

**Télex :** 419160 prespl sy

**Formule d'appel :** *Your Excellency*, / Monsieur le Président  
de la République,

**Ministre de l'Intérieur :**

His Excellency  
Maj-Gen Ali Hammud  
Minister of the Interior, Ministry of the Interior  
Merjeh Circle  
Damascus, Syrie

**Télécopie :** + 963 11 222 3428

**Télégrammes :** Interior Minister, Damascus, Syrie

**Télex :** 411016 AFIRS SY

**Formule d'appel :** *Your Excellency*, / Monsieur le Ministre,

**COPIES aux représentants diplomatiques de la Syrie dans votre pays.**

***PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.***

**APRÈS LE 29 JANVIER 2003, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.**

---

*La version originale a été publiée par Amnesty International,  
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni.  
La version française a été traduite et diffusée par Les Éditions Francophones d'Amnesty International - ÉFAI -  
Vous trouverez les documents en français sur LotusNotes, rubrique ÉFAI - IS documents  
Vous pouvez également consulter le site Internet des ÉFAI : [www.efai.org](http://www.efai.org)*